

HỢP ĐỒNG MUA BÁN XE Ô TÔ VÀ DỊCH VỤ CHO THUÊ PIN

Số:

Hợp đồng mua bán xe ô tô và dịch vụ cho thuê pin (“**Hợp Đồng**”) này được ký ngày tháng năm , giữa:

CÔNG TY TNHH KINH DOANH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ VINFAST

Địa chỉ trụ sở chính : Số 7, Đường Bằng Lăng 1, Khu đô thị sinh thái Vinhomes Riverside, Phường Việt Hưng, Quận Long Biên, Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Mã số doanh nghiệp : 0108926276

Tài khoản : _____ tại _____

Chủ tài khoản : Công ty TNHH Kinh Doanh Thương Mại Và Dịch Vụ VinFast

Đại diện : _____

Chức vụ : _____ (Theo Giấy uỷ quyền số: _____ ngày _____)

(“**VinFast Trading**”)

VÀ

KHÁCH HÀNG : _____

Địa chỉ : _____

Điện thoại : _____

CMTND/TCC : Số _____ cấp ngày _____ bởi _____

Mã số thuế : _____

Đại diện : _____

Chức vụ : _____ (Theo Giấy uỷ quyền số: _____ ngày _____)

(“**Khách Hàng**”)

VinFast Trading và Khách Hàng sau đây được gọi riêng là “**Bên**” và gọi chung là “**Các Bên**”.

PHẦN 1.

THỎA THUẬN MUA BÁN XE

ĐIỀU 1. TÊN HÀNG – CHẤT LƯỢNG – SỐ LƯỢNG – GIÁ TRỊ MUA BÁN

Tên Hàng	Phiên bản	Màu ngoại thất	Màu nội thất	Số lượng	Giá bán VNĐ
VinFast VF (không kèm pin) Số khung: ... (sau đây gọi là “ Xe ”)
Tổng giá trị mua bán: ... (Bằng chữ: đồng chẵn)					

Xe mới 100%, các thông số kỹ thuật: Theo tiêu chuẩn của Nhà sản xuất – Công ty cổ phần sản xuất và kinh doanh VinFast (“**VinFast**”).

Các chính sách ưu đãi áp dụng:

Thông tin chi tiết về chính sách ưu đãi được công bố tại website: <https://vinfastauto.com> (“**Website**”).

Giá bán đã bao gồm thuế tiêu thụ đặc biệt, thuế giá trị gia tăng (VAT), nhưng không bao gồm lệ phí trước bạ, chi phí đăng ký, lưu hành, bảo hiểm xe, phí dịch vụ thuê pin và các chi phí khác.

ĐIỀU 2. THANH TOÁN

2.1. Các đợt thanh toán:

a) Đợt 1 (Đặt cọc):

Khách Hàng đặt cọc cho VinFast Trading số tiền VNĐ (bằng chữ:đồng chẵn) trong vòng 03 (ba) ngày làm việc kể từ ngày ký Hợp Đồng này nhưng không muộn hơn thời hạn áp dụng của chính sách ưu đãi nêu tại Điều 1 trên đây. Nếu quá thời gian trên mà VinFast Trading không nhận được đầy đủ tiền đặt cọc, Hợp Đồng này sẽ tự động hết hiệu lực.

b) Đợt 2:

Trong vòng 07 (bảy) ngày làm việc kể từ ngày VinFast Trading thông báo (bằng fax, bằng e-mail, bằng điện thoại hoặc bất kỳ các phương tiện nào khác) về việc Xe sẵn có, Khách Hàng sẽ thanh toán số tiền VNĐ (bằng chữ: đồng chẵn) cho VinFast Trading, đồng thời bàn giao cho VinFast Trading bản gốc thông báo, xác nhận hoặc cam kết bằng văn bản của ngân hàng thương mại được thành lập hợp pháp tại Việt Nam, theo đó cam kết (1) cho Khách Hàng vay số tiền VNĐ (bằng chữ: đồng chẵn) và (2) thanh toán đúng hạn số tiền đó trực tiếp vào tài khoản của VinFast Trading (sau đây gọi là “**Thông Báo Tín Dụng**”).

- (i) Nếu quá thời hạn 07 (bảy) ngày làm việc kể từ ngày VinFast Trading thông báo về việc Xe sẵn có như nêu trên mà Khách Hàng không thanh toán đầy đủ số tiền Đợt 2 và cung cấp Thông Báo Tín Dụng hợp lệ Hợp Đồng này sẽ chấm dứt và VinFast Trading được giữ lại khoản tiền đặt cọc nêu trên.
- (ii) Sau khi nhận được khoản thanh toán Đợt 2 và chấp nhận Thông Báo Tín Dụng, VinFast Trading sẽ xuất hoá đơn và cùng Khách Hàng làm thủ tục đăng ký Xe trong vòng 05 (năm) ngày làm việc kế tiếp, nếu quá thời hạn này mà Khách Hàng chưa làm thủ tục đăng ký Xe thì VinFast Trading được quyền hủy hoá đơn và Hợp Đồng này sẽ chấm dứt. Trong trường hợp này, VinFast Trading được giữ lại các khoản tiền mà Khách Hàng đã đặt cọc và thanh toán.

c) Đợt 3:

Số tiền còn lại (sau khi khấu trừ các khoản tiền mà Khách Hàng đã đặt cọc và thanh toán trước đó) phải được ngân hàng thanh toán trực tiếp vào tài khoản của VinFast Trading trong vòng 05 (năm) ngày làm việc kể từ ngày VinFast Trading và Khách Hàng bàn giao Phiếu hẹn/Giấy hẹn lấy Chứng nhận đăng ký xe ô-tô cho ngân hàng.

Nếu vì bất cứ lý do gì mà ngân hàng không giải ngân đầy đủ và đúng hạn số tiền còn lại cho VinFast Trading thì VinFast Trading được quyền yêu cầu:

- (i) Trong vòng 10 (mười) ngày làm việc kể từ ngày VinFast Trading xuất hóa đơn, Khách Hàng sẽ tự mình thanh toán đầy đủ cho VinFast Trading toàn bộ số tiền còn lại.
- (ii) Sau thời hạn nêu trên nếu VinFast Trading vẫn không nhận được toàn bộ số tiền còn lại thì VinFast Trading có quyền yêu cầu Khách Hàng thực hiện theo phương án do VinFast Trading đưa ra tại thời điểm đó. Khách Hàng đồng ý ủy quyền vô điều kiện, không hủy ngang cho VinFast Trading toàn quyền quyết định việc xử lý đối với Xe, bao gồm nhưng không giới hạn, chuyển quyền sở hữu Xe cho VinFast Trading hoặc cho bên thứ ba do VinFast Trading lựa chọn, thay mặt và đại diện cho Khách Hàng ký tên trên các tài liệu và thực hiện các thủ tục cần thiết liên quan đến việc chuyển quyền sở hữu Xe. Khách Hàng đồng ý chịu mọi chi phí phát sinh, bao gồm phí bãi đỗ Xe, phí bảo quản Xe, thuế trước bạ, lệ phí đăng ký Xe, lệ phí công chứng, các khoản chi phí liên quan khác, đồng thời bồi thường mọi thiệt hại mà VinFast Trading phải gánh chịu.

- 2.2. Khách Hàng có thể lựa chọn thanh toán theo một trong các hình thức sau:
- a) Chuyển khoản vào tài khoản của VinFast Trading theo thông tin nêu tại phần đầu Hợp Đồng. Nội dung chuyển khoản ghi theo cú pháp: **Tên Khách Hàng_Số điện thoại_Số hợp đồng mua bán/Số đơn hàng_Model Xe**. Mọi chi phí liên quan đến việc chuyển khoản do Khách Hàng chịu.
 - b) Thanh toán bằng tiền mặt tại Showroom của VinFast Trading, Khách Hàng thanh toán tiền mặt tại Quầy thu ngân và nhận Phiếu thu của VinFast Trading. Phiếu thu hợp lệ là Phiếu thu còn nguyên trạng, không có dấu vết tẩy xóa, không viết tay, được ký bởi Thủ quỹ và Người đại diện của VinFast Trading (có tên nêu tại phần đầu của Hợp Đồng này) và đóng dấu bởi VinFast Trading. Khách Hàng lưu ý kiểm tra tính chính xác và đầy đủ của thông tin trên Phiếu thu bao gồm: tên Khách Hàng, số hợp đồng mua bán Xe, tên model Xe.
 - c) Riêng đối với tiền đặt cọc, Khách Hàng có thể thanh toán bằng thẻ ngân hàng. Chi phí liên quan đến việc thanh toán bằng thẻ do VinFast Trading chịu.

ĐIỀU 3. THỜI GIAN, ĐỊA ĐIỂM VÀ PHƯƠNG THỨC GIAO HÀNG

- 3.1. Thời gian giao Xe: theo thông báo bằng văn bản của VinFast Trading trước 07 (bảy) ngày làm việc.
- 3.2. VinFast Trading sẽ bàn giao Xe cùng với hóa đơn và đầy đủ giấy tờ cho Khách Hàng sau khi nhận đủ 100% Tổng giá trị mua bán.
Quá thời hạn bàn giao Xe, nếu Khách Hàng vẫn chưa thực hiện nghĩa vụ nhận Xe thì VinFast Trading có quyền đơn phương chấm dứt Hợp Đồng này và thực hiện các hành động sau:
 - a) Trường hợp Khách Hàng chưa thanh toán Tổng giá trị mua bán: VinFast Trading không phải hoàn trả khoản tiền như quy định tại Điều 2.
 - b) Trường hợp Khách Hàng đã thanh toán Tổng giá trị mua bán: Khách Hàng có trách nhiệm thanh toán cho VinFast Trading chi phí lưu giữ Xe nhưng tối đa không quá 30 (ba mươi) ngày kể từ thời hạn bàn giao Xe theo thông báo. Quá thời hạn này, Khách Hàng đồng ý để VinFast Trading xử lý Xe theo quy định của pháp luật đối với tài sản vô chủ.
- 3.3. Địa điểm giao nhận Xe là tại trụ sở VinFast Trading hoặc một trong những cơ sở thuận lợi cho Khách Hàng và gần nhất của VinFast Trading do VinFast Trading chỉ định.
- 3.4. VinFast Trading sẽ giao Xe và các giấy tờ chuyển quyền sở hữu trực tiếp cho Khách Hàng hoặc người được Khách Hàng ủy quyền. Người được Khách Hàng ủy quyền phải xuất trình giấy ủy quyền hợp lệ và CCCD hoặc giấy tờ tương đương.

ĐIỀU 4. BẢO HÀNH

- 4.1. Thời hạn bảo hành: 200.000 ki lô mét đầu tiên hoặc 10 (mười) năm kể từ ngày ghi trên hóa đơn bán hàng, tùy thuộc vào điều kiện nào đến trước.
- 4.2. Chi tiết về bảo hành theo điều khoản bảo hành quy định tại sổ bảo hành do VinFast Trading cung cấp cho Khách Hàng.
- 4.3. Địa điểm bảo hành: tại cơ sở bảo hành của VinFast Trading hoặc bất kỳ Nhà phân phối/Trạm dịch vụ ủy quyền của VinFast Trading.

ĐIỀU 5. TRÁCH NHIỆM CỦA CÁC BÊN

- 5.1. VinFast Trading có nghĩa vụ giao Xe theo quy định trong Phần 1 của Hợp Đồng này, trừ trường hợp bất khả kháng.
- 5.2. VinFast Trading có nghĩa vụ cung cấp đầy đủ hóa đơn, chứng từ, tài liệu hợp lệ cho Khách Hàng.

- 5.3. Khách Hàng có trách nhiệm thanh toán và nhận Xe theo đúng thời gian đã quy định và chịu mọi chi phí liên quan đến thủ tục đăng ký, lưu hành và bảo hiểm Xe.
- 5.4. Khách Hàng hiểu rằng, Xe chỉ hoạt động tốt khi được sử dụng với pin chính hãng (“**Pin**”) được sản xuất bởi VinFast hoặc nhà sản xuất do VinFast chỉ định, theo các điều kiện quy định tại Phần 2 – Thỏa thuận về dịch vụ cho thuê Pin và hướng dẫn sử dụng Pin được nêu trong tài liệu kỹ thuật mà Khách Hàng được bàn giao cùng với Xe hoặc được nêu chi tiết trên Website.
- 5.5. Khách Hàng hiểu và đồng ý rằng Xe đã được tích hợp sẵn chip eSIM vào phần cứng, gắn liền trên Xe và không thể tháo rời. Chip eSIM cho phép Xe kết nối với mạng viễn thông nhằm cung cấp các loại dịch vụ:
 - Tạo và nhận cuộc gọi, hỗ trợ cho tính năng cứu hộ khẩn cấp (e-Call);
 - Kết nối mạng dữ liệu di động để truyền nhận dữ liệu cho các tính năng thông minh và dịch vụ giải trí trên Xe;
 - Nhận tin nhắn SMS khi có yêu cầu từ hệ thống điều khiển dịch vụ từ trung tâm điều hành của VinFast.

Chip eSIM gắn trên Xe đã được đăng ký thuê bao hòa mạng bởi VinFast với nhà cung cấp dịch vụ viễn thông mà VinFast hợp tác. Để sử dụng các dịch vụ nêu trên, Khách Hàng cần duy trì gói thuê bao và thanh toán cước phí cho nhà cung cấp dịch vụ viễn thông. Thông tin chi tiết về các nhà cung cấp dịch vụ viễn thông, các gói thuê bao, cước phí, phí chuyển đổi nhà cung cấp dịch vụ viễn thông và hướng dẫn thanh toán được niêm yết tại Website.

PHẦN 2.

THỎA THUẬN VỀ DỊCH VỤ CHO THUÊ PIN

VinFast Trading cung cấp cho Khách Hàng dịch vụ cho thuê Pin gắn liền với Xe (“**Dịch Vụ**”) để sử dụng cho Xe mà Khách Hàng mua theo Hợp Đồng này theo các điều kiện và điều khoản nêu tại Phần 2 Hợp Đồng như sau:

ĐIỀU 6. ĐIỀU KIỆN CHUNG VỀ DỊCH VỤ

- 6.1. Pin là tài sản cho thuê và thuộc sở hữu của VinFast Trading.
- 6.2. Pin phải được sử dụng phù hợp với mục đích nêu tại Phần 2 Hợp Đồng này. Khách Hàng đảm bảo sẽ không: (i) sử dụng Pin cho xe khác, (ii) dùng Pin để cầm cố, thế chấp hoặc để bảo đảm cho việc thực hiện nghĩa vụ dân sự khác, (iii) tự ý tháo bỏ Pin hoặc để Pin bị tịch thu do vi phạm quy định của pháp luật.
- 6.3. VinFast Trading có trách nhiệm sửa chữa Pin hoặc thay thế Pin bằng pin khác đủ điều kiện vận hành theo tiêu chuẩn của VinFast trong trường hợp (i) Pin hỏng/ lỗi do nguyên nhân từ nhà sản xuất hoặc từ lỗi bất cẩn của VinFast Trading, hoặc (ii) khi dung lượng Pin tối đa (SOH) dưới 70%.
- 6.4. VinFast Trading được quyền thực hiện thay đổi mẫu mã/ chủng loại Pin nếu có các phương án bằng hoặc tốt hơn cho Khách Hàng. Việc thay đổi/ điều chỉnh nêu trên sẽ được công bố trên Website và thông báo trước cho Khách Hàng.

ĐIỀU 7. PHÍ DỊCH VỤ

- 7.1. “**Phí Dịch Vụ**”¹ là khoản phí Khách Hàng phải thanh toán hàng tháng để sử dụng Dịch Vụ. Khách Hàng có thể lựa chọn một trong hai phương thức tính Phí Dịch Vụ như sau (vui lòng đánh dấu phương án lựa chọn):

¹ “**Phí Dịch Vụ**” nêu tại Hợp Đồng đã áp dụng chính sách hỗ trợ tiền thuê pin của VinFast được công bố trên Website (nếu có).

- Phí Dịch Vụ Linh Hoat = phí thuê bao tối thiểu cho quãng đường 500km + phí dịch vụ vượt trội cho quãng đường vượt quá 500km. Trong đó:
 - Phí thuê bao tối thiểu =VNĐ.
 - Phí dịch vụ vượt trội = VNĐ (đơn giá thuê pin/km) * số km vượt trội.

Hoặc

- Phí Dịch Vụ Cố Định: không phụ thuộc vào quãng đường đi được, Khách Hàng thanh toán một khoản cố định hàng tháng là VNĐ.

Khách Hàng có thể chuyển đổi phương thức tính Phí Dịch Vụ thông qua ứng dụng VinFast của VinFast Trading (“**Ứng Dụng**”). Phí chuyển đổi là 4.120.000 VNĐ/ lần, đã bao gồm VAT (“**Phí Chuyển Đổi**”).

Phí Dịch Vụ nêu trên là mức phí cố định và không thay đổi trong mọi trường hợp ngay cả khi Khách Hàng chấm dứt Hợp Đồng này và ký lại hợp đồng thuê pin mới hoặc trường hợp Khách Hàng chuyển nhượng Xe cho chủ sở hữu mới.

- 7.2. Thời hạn thanh toán: trước ngày thứ 15 của tháng kế tiếp cho Phí Dịch Vụ của tháng trước đó. Phí Dịch Vụ được tính từ ngày bàn giao Xe và Pin.
- 7.3. Phương thức thanh toán: thanh toán online qua Ứng Dụng hoặc thanh toán trực tiếp tại showroom, xưởng dịch vụ của VinFast Trading.
- 7.4. Lãi chậm thanh toán (áp dụng khi Khách chậm thanh toán bất kỳ khoản thanh toán đến hạn nào): 10%/năm trên số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả.

ĐIỀU 8. QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA VINFAST TRADING

- 8.1. VinFast Trading có nghĩa vụ đảm bảo Pin cung cấp cho Khách Hàng theo tiêu chuẩn công bố của nhà sản xuất Pin.
- 8.2. VinFast Trading có trách nhiệm xử lý các khiếu nại của Khách Hàng về chất lượng Pin và Dịch Vụ.
- 8.3. Trong phạm vi được pháp luật cho phép, nhà sản xuất Pin và VinFast Trading được miễn trừ trách nhiệm về Pin và Dịch Vụ trong trường hợp có lỗi của Khách Hàng và/ hoặc Khách Hàng không thực hiện đúng quy định nêu tại Phần 2 của Hợp Đồng, quy định về sử dụng và bảo quản Pin nêu tại phụ lục A của Hợp Đồng và hướng dẫn sử dụng Pin được nêu trong tài liệu kỹ thuật mà Khách Hàng được bàn giao cùng với Xe hoặc được nêu chi tiết trên Website (“**Điều Kiện Sử Dụng Và Bảo Quản Pin**”).
- 8.4. Không ảnh hưởng đến các quyền và nghĩa vụ khác của Các Bên theo Hợp Đồng và theo pháp luật, khi Khách Hàng vi phạm quy định tại Hợp Đồng, bao gồm cả nghĩa vụ thanh toán, VinFast Trading có quyền hạn chế mức sạc Pin bằng biện pháp kỹ thuật sau khi đã thông báo cho Khách Hàng qua Ứng Dụng, tin nhắn điện thoại SMS hoặc gọi điện thoại. Việc hạn chế mức sạc Pin sẽ chấm dứt sau khi vi phạm được khắc phục.

Khách Hàng đồng ý rằng VinFast Trading được miễn trừ mọi tổn thất và thiệt hại (nếu có) phát sinh từ hoặc liên quan đến việc thực thi các quyền nêu tại Điều 8.4 này.

ĐIỀU 9. QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA KHÁCH HÀNG

- 9.1. Khách Hàng có quyền được sửa chữa, thay thế Pin theo quy định tại Điều 6.3 của Hợp Đồng. Việc thay Pin phải được thực hiện tại showroom, xưởng dịch vụ của VinFast Trading, hoặc nhà phân phối ô tô VinFast chính hãng (“**Điểm Cung Cấp Dịch Vụ**”).
- 9.2. Khách Hàng có trách nhiệm thực hiện nghĩa vụ thanh toán theo quy định của Phần 2 Hợp Đồng và tuân thủ Điều Kiện Sử Dụng Và Bảo Quản Pin.

- 9.3. Việc sửa chữa khi Pin bị hỏng không do lỗi của nhà sản xuất và VinFast Trading phải được thực hiện tại Điểm Cung Cấp Dịch Vụ và bằng chi phí của Khách Hàng.
- 9.4. Khách Hàng cam kết không thực hiện bất kỳ hành vi tác động vào Xe, Pin hoặc phần mềm gắn trên Xe hoặc Pin nhằm làm sai lệch số liệu quãng đường tính Phí Dịch Vụ.
- 9.5. Khách Hàng phải bồi thường cho VinFast Trading đối với thiệt hại mà VinFast Trading phải chịu trong trường hợp Khách Hàng vi phạm quy định nêu tại Hợp Đồng, bao gồm cả các chi phí sửa chữa, khắc phục và thay thế phát sinh.
- 9.6. Khách Hàng cần thông báo ngay cho VinFast Trading khi thay đổi các thông tin của Khách Hàng nêu tại phần đầu của Hợp Đồng thông qua Email hoặc Hotline.
- 9.7. Khách Hàng cần thông báo ngay và thực hiện theo chỉ dẫn của VinFast Trading khi bị mất Pin, mất Xe, tai nạn và các trường hợp mất an toàn, có nguy cơ mất an toàn hoặc khi cần bất kỳ sự hỗ trợ nào trong quá trình sử dụng Pin thông qua Email hoặc Hotline.

ĐIỀU 10. CHUYỂN NHƯỢNG XE

Trong trường hợp Khách Hàng bán, tặng cho hoặc chuyển quyền sở hữu/ quyền sử dụng Xe theo hình thức khác phù hợp với quy định của pháp luật (gọi chung là “**Chuyển Nhượng Xe**”), Khách Hàng có trách nhiệm:

- 10.1. Thông báo cho bên nhận chuyển nhượng Xe về việc Pin là tài sản thuê và không thuộc sở hữu của Khách Hàng;
- 10.2. Thông báo ngay cho VinFast Trading về việc Chuyển Nhượng Xe và cung cấp cho VinFast Trading thông tin của bên nhận chuyển nhượng Xe thông qua email cskh@vinfast.vn (“**Email**”), hotline 1900232389 (“**Hotline**”) hoặc Ứng Dụng;
- 10.3. Phối hợp với VinFast Trading thực hiện các thủ tục bàn giao Pin cho bên nhận chuyển nhượng Xe đồng thời với việc thực hiện Chuyển Nhượng Xe bao gồm cả việc ký văn bản chuyển giao theo mẫu tại phụ lục B; và
- 10.4. Chấm dứt sử dụng Dịch Vụ, thanh toán đầy đủ Phí Dịch Vụ và chi phí phát sinh khác tồn đọng đến ngày chuyển nhượng thực tế (nếu có).

Lưu ý: Phí Chuyển Đổi nêu tại Điều 7.1 sẽ được áp dụng trong trường hợp bên nhận chuyển nhượng có nhu cầu thay đổi phương thức tính Phí Dịch Vụ (so với phương thức bên chuyển nhượng đang áp dụng), trừ trường hợp bên nhận chuyển nhượng cung cấp cho VinFast Trading 01 (một) bản sao chứng thực giấy chứng nhận đăng ký xe đứng tên mình - trường hợp này không áp dụng Phí Chuyển Đổi.

ĐIỀU 11. CHẤM DỨT DỊCH VỤ

- 11.1. Các trường hợp chấm dứt Dịch Vụ:
 - a) Dịch Vụ chấm dứt theo thỏa thuận bằng văn bản giữa Các Bên.
 - b) Khách Hàng có quyền yêu cầu chấm dứt Dịch Vụ. Khi đó, Khách Hàng phải hoàn trả Pin cho VinFast Trading và hoàn thành mọi nghĩa vụ theo quy định tại Hợp Đồng.
 - c) VinFast Trading có quyền chấm dứt Dịch Vụ ngay lập tức mà không phải bồi thường hoặc hoàn trả bất kỳ khoản tiền nào cho Khách Hàng nếu: (i) Khách Hàng có hành vi hủy hoại Pin; hoặc (ii) Khách Hàng vi phạm bất kỳ nghĩa vụ/trách nhiệm nào khác theo quy định của Hợp Đồng mà không khắc phục trong vòng 03 (ba) ngày làm việc kể từ ngày VinFast Trading có thông báo về việc vi phạm đó; hoặc (iii) Khách Hàng có các hành vi khác gây thiệt hại hoặc ảnh hưởng nghiêm trọng tới quyền lợi và/ hoặc tài sản của VinFast Trading.
- 11.2. Nghĩa vụ của Khách Hàng theo quy định tại Hợp Đồng mà chưa được hoàn thành (bao gồm nhưng không giới hạn Phí Dịch Vụ, phí chậm thanh toán, chi phí thu hồi Pin, hoàn trả Pin...)

vẫn tồn tại sau khi Dịch Vụ chấm dứt cho đến khi nghĩa vụ đó được hoàn thành trừ trường hợp Các Bên có thỏa thuận khác.

- 11.3. Khi Dịch Vụ chấm dứt, Khách Hàng phải hoàn trả Pin cho VinFast Trading tại Điểm Cung Cấp Dịch Vụ trừ khi Các Bên có thỏa thuận khác. Nếu sau 07 (bảy) ngày làm việc kể từ ngày Dịch Vụ chấm dứt mà VinFast Trading không nhận được Pin hoàn trả, VinFast Trading có quyền: (i) thực hiện mọi biện pháp mà pháp luật cho phép để thu hồi Pin và Khách Hàng phải thanh toán cho VinFast Trading mọi chi phí thu hồi Pin phát sinh, hoặc (ii) yêu cầu Khách Hàng thanh toán cho VinFast Trading một khoản tiền tương đương với giá bán của Pin (mới, cùng loại) được niêm yết trên Website.
- 11.4. Sau khi Dịch Vụ chấm dứt và Khách Hàng tiếp tục có nhu cầu thuê Pin để sử dụng cho Xe, Các Bên sẽ ký kết thỏa thuận dịch vụ cho thuê pin mới. Khi đó, Phí Chuyển Đổi nêu tại Điều 7.1 sẽ được áp dụng nếu Khách Hàng lựa chọn phương thức tính Phí Dịch Vụ khác với phương thức đã thực hiện ngay trước thời điểm chấm dứt Dịch Vụ theo thỏa thuận dịch vụ cho thuê pin cũ.

PHẦN 3. ĐIỀU KHOẢN CHUNG

ĐIỀU 12. BẤT KHẢ KHÁNG

Bất khả kháng có nghĩa là bất kỳ sự kiện nào dưới đây ngăn trở VinFast sản xuất/VinFast Trading giao sản phẩm hoặc cung cấp Dịch Vụ được nêu trong Hợp Đồng này: chiến tranh, nổi dậy, đình công, tranh chấp lao động; hỏa hoạn, lũ lụt hoặc thiên tai; thiếu hụt nhân lực, nguyên vật liệu, phương tiện vận chuyển hoặc tiện ích; chậm trễ cung cấp nguyên vật liệu nào từ nhà cung cấp; quy định của nhà nước; hoặc hoàn cảnh tương tự. Khi xảy ra sự kiện bất khả kháng, bên gặp phải bất khả kháng phải thông báo cho bên kia tình trạng thực tế, đề xuất phương án xử lý và nỗ lực giảm thiểu tổn thất, thiệt hại đến mức thấp nhất có thể.

ĐIỀU 13. CHÍNH SÁCH QUYỀN RIÊNG TƯ

VinFast Trading có thể cần sử dụng một số thông tin cá nhân của Khách Hàng bao gồm cả dữ liệu sử dụng Pin và Xe nhằm mục đích phục vụ việc cung cấp, cải tiến sản phẩm và Dịch Vụ cho Khách Hàng (như các tính năng dịch vụ thông minh giúp Khách Hàng nắm được thông số Xe, hành trình, lịch sử hoạt động của Xe cũng như Pin, tình trạng sạc Pin; tính năng cập nhật phần mềm Xe từ xa (FOTA); tính năng cảnh báo mức Pin/ nhiên liệu, ước tính thời lượng sử dụng Pin; tính năng tìm kiếm, định vị và dẫn đường đến trạm sạc gần nhất; chẩn đoán và cảnh báo các vấn đề của Xe...).

Khách Hàng đồng ý rằng VinFast Trading được lưu trữ, xử lý, chia sẻ và bảo vệ dữ liệu thông tin cá nhân của Khách Hàng theo Chính sách Quyền riêng tư đối với Khách Hàng của VinFast Trading công bố trên Website tại <https://vinfastauto.com/vi/dieu-khoan-phap-ly> theo từng thời điểm. Chính sách Quyền riêng tư đối với Khách Hàng là một phần không tách rời của Hợp Đồng.

ĐIỀU 14. ĐIỀU KHOẢN CUỐI CÙNG

- 14.1. Khách Hàng đồng ý rằng: VinFast Trading có thể chuyển giao Hợp Đồng này cho công ty con/liên kết của mình hoặc công ty mới thành lập do tái cơ cấu VinFast Trading (chia, tách, hợp nhất, sáp nhập v.v.) sau khi gửi cho Khách Hàng thông báo bằng văn bản ít nhất 05 (năm) ngày làm việc trước ngày chuyển giao (bao gồm cả các hình thức thông báo qua Ứng Dụng, tin nhắn SMS). Trong vòng 05 (năm) ngày làm việc kể từ ngày thông báo mà VinFast Trading không nhận được ý kiến phản hồi bằng văn bản của Khách Hàng thì được hiểu là Khách Hàng đã chấp thuận việc chuyển giao nêu trên.
- 14.2. Mọi tranh chấp liên quan đến Hợp Đồng nếu không được giải quyết thông qua thương lượng thì sẽ được giải quyết tại tòa án có thẩm quyền.

14.3. Hợp Đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký và được lập thành 04 (bốn) bản có giá trị pháp lý như nhau, mỗi Bên giữ 02 (hai) bản để thực hiện.

KHÁCH HÀNG

VINFAST TRADING

PHỤ LỤC A
ĐIỀU KIỆN SỬ DỤNG VÀ BẢO QUẢN PIN

Khách Hàng có trách nhiệm tuân thủ quy định về sử dụng và bảo quản Pin dưới đây:

1. Không tự ý tháo rời, sửa chữa hoặc thay thế các bộ phận, dây cáp hoặc đầu nối điện áp cao.
2. Chỉ sử dụng thiết bị sạc hoặc trạm sạc do VinFast Trading cung cấp hoặc nguồn sạc khác có tương thích với Xe và tuân thủ TCVN 13078:2020 (hoặc tương đương).
3. Không sử dụng Pin làm nguồn điện để vận hành các thiết bị khác.
4. Không tự ý can thiệp hoặc cập nhật phần mềm trái phép mà không được sự cho phép của nhà sản xuất.
5. Không để Xe ở nơi bị ngập nước.
6. Tránh để Xe tiếp xúc với nhiệt độ môi trường trên 55°C hoặc dưới -20°C quá 24 giờ tại một điểm. Không tuân theo khuyến nghị nhiệt độ này có thể làm giảm vĩnh viễn hiệu suất vận hành của Pin.
7. Nếu dung lượng Pin còn lại thấp hơn 5% (dung lượng hiển thị màu đỏ trên màn hình), Pin cần được sạc ngay lập tức. Không thực hiện điều này có thể gây ra hỏng Pin vĩnh viễn và có thể dẫn đến trách nhiệm bồi thường thiệt hại của Khách Hàng.
8. Tuân thủ hướng dẫn sử dụng Xe và Pin của nhà sản xuất.
9. Thông báo ngay cho VinFast Trading khi phát hiện bất cứ lỗi, hỏng hóc, sự cố nào liên quan đến Pin và chịu trách nhiệm tự bảo quản Pin cho đến khi bàn giao lại Pin cho VinFast Trading xử lý.
10. Nếu Xe gặp phải một tai nạn có khả năng ảnh hưởng đến Pin, Khách Hàng cần yêu cầu xưởng dịch vụ của VinFast Trading kiểm tra tổng quát hệ thống Pin.

PHỤ LỤC B
THƯ XÁC NHẬN VỀ VIỆC CHUYỂN GIAO THỎA THUẬN CHO THUÊ PIN

I. Thông tin về Khách Hàng:

Bên A. Chủ sở hữu cũ của Xe

Địa chỉ : _____
Điện thoại : _____
CMTND/TCC : Số _____ cấp ngày _____ bởi _____
Mã số thuế : _____
Đại diện : _____

Bên B. Chủ sở hữu mới của Xe

Địa chỉ : _____
Điện thoại : _____
CMTND/TCC : Số _____ cấp ngày _____ bởi _____
Mã số thuế : _____
Đại diện : _____

II. Thông tin về Xe:

Xe ô tô điện VinFast _____
Số khung: _____
Giấy chứng nhận đăng ký xe: _____
(sau đây gọi là “Xe”)

XÁC NHẬN

Bên A và Bên B tại đây thông báo và xác nhận với Công ty TNHH Kinh Doanh Thương Mại Và Dịch Vụ VinFast (“**VinFast Trading**”) rằng:

1. Kể từ ngày ..., Bên B là chủ sở hữu mới của Xe.
2. Bên A tại đây (i) chuyển giao cho Bên B mọi quyền và nghĩa vụ của Bên A theo quy định về thỏa thuận dịch vụ cho thuê pin nêu tại Phần 2. Hợp Đồng mua bán xe và dịch vụ cho thuê pin được ký kết giữa Bên A và VinFast Trading (“**Hợp Đồng**”); (ii) hoàn thành đầy đủ mọi nghĩa vụ thanh toán phát sinh trước ngày chuyển giao theo quy định của Hợp Đồng; và (iii) Không có bất cứ yêu cầu hoặc khiếu nại nào đối với VinFast Trading khi VinFast Trading cung cấp dịch vụ cho thuê Pin cho Bên B.
3. Bên B tại đây đồng ý tiếp nhận toàn bộ quyền và nghĩa vụ của Bên A theo quy định về thỏa thuận dịch vụ cho thuê pin nêu tại Phần 2 của Hợp Đồng và trở thành bên thuê mới của Hợp Đồng.

..., ngày... tháng ... năm ...

BÊN A

(Khách Hàng ký và ghi rõ họ tên)

BÊN B

(Khách Hàng ký và ghi rõ họ tên)